

**L'ORACE**

*Sonate sentimentale*

pour la

**Guitarre seule**

*composée*

PAR

**FERD. CARULLI.**

*Opus. 2.*

*Nouvelle Edition.*

*Pr. 10 Gr.*

*à Leipsic chez Fr. Hofmeister.*

## *Gli Amori di Nice e Fileno*

ossia

### *La Tempesta*

*Sonata sentimentale  
per Chitarra sola.*

#### *Proemio.*

*Nice e Fileno destinano un giorno una passeggiata, e dirigono il loro viaggio verso piacevoli colline ed ameni boschetti. Quivi amoreggiano, e si ripetono vicendevolmente la piena de' proprj sentimenti. Si oscura il cielo in questo mentre, e Nice s'intimorisce. Un vento furioso è seguito da dirotta pioggia, da grandine, da baleni e da tuoni. Il timore ed i lamenti di Nice inducono Fileno a cercare un' asilo, ed incoraggisce la sua bella a salvarsi seco lui in una grotta. Comparisce quivi un Mostro, e Nice sviene dal timore. Fileno, coraggioso, attacca zuffa col Mostro, il quale, ferito, si lamenta e muore. Il tempo finalmente si rischiarà, e Nice, assistita da Fileno, riviene dallo svenimento. Comparisce l'Arco-baleno, e gli amanti, soddisfatti di non avere incontrata, in tanto disastro, disgrazia alcuna, si consolano e si rallegrano.*

## **Nice und Fileno**

oder

### **Das Ungewitter**

**eine sentimentale Sonate  
für Guitarre allein.**

#### *Vorrede.*

Nice und Fileno, zwei Liebende, beschliessen einen Spatzirgang, und richten ihre Schritte nach gefälligen Anhöhen und angenehmen Waldungen. Hier überlassen sie sich unter Liebkosungen den Ergüssen ihrer gegenseitigen Empfindungen. Unterdessen verfinstert sich der Himmel, und Nice wird zaghaft. Auf einen heftigen Wind folgen Regengüsse, Hagel, Blitz und Donner. Die Furcht und Klagen Nicens bewegen Fileno einen Zufluchtsort zu suchen. Er muntert seine Schöne auf, sich mit ihm in eine Grotte zu flüchten. Hier erscheint ein Monstrom und Nice wird vor Furcht ohnmächtig. Fileno beginnt beherzt mit dem Ungeheuer einen Streit, welches verwundet unter Klaggeschrei stirbt. Das Wetter klärt sich endlich auf, und Nice, von Fileno unterstützt, kommt von ihrer Ohnmacht zurück. Es zeigt sich ein Regenbogen, und die Liebenden, zufrieden, der Gefahr glücklich entronnen zu seyn, trösten und erheitern sich.



# Introduzione. (Einleitung.)

3

*Largo.*

*ff* *p* *sf* *p* *f* *sf* *pp*

## Nice e Fileno amoreggiando. (Nice und Fileno liebkoosend zusammen.)

*Larghetto.*

*con molta espressione.* *sf* *dolcis.* *Baci. (Küsse.)* *marcato.* *dol:* *cres.* *f* *p* *dolcis.*



*Il Cielo si oscura. (Der Himmel verdunkelt sich.)*



*Nice s'impaurisce. (Nice wird furchtsam.)*



*Pioggia. (Regen.)*



*Grandine. (Hagel.)*



*Baleno. (Blitz.)* 5  
*Tuono.*  
*ff*

*(Donner.)* *diminuendo il su*

*Lamenti di Nice. (Klagen Nicens.)*  
*ono.* *pp*

*Radoppia la Tempesta. (Das Ungewitter nimmt zu.)*  
*f*

*Baleno. (Blitz.)* *Tuono. (Donner.)*  
*ff* *diminuendo il suono.*

*Lamenti di Nice. (Klagen Nicens.)*  
*pp*

*Fileno fa coraggio a Nice, e si salvano in una Grotta.*

( Fileno flösst Nicken Muth ein, und sie flüchten beide in eine Grotte.)

*Andantino.*



*Comparesce un Mostro. ( Es erscheint ein Ungeheuer.)*



*Nice sviene dal timore. ( Nice wird aus Furcht ohnmächtig.)*



*diminuendo il suono.*

*Siegue Zuffa fra Fileno ed il Mostro.*

( Streit zwischen Fileno und dem Ungeheuer.)

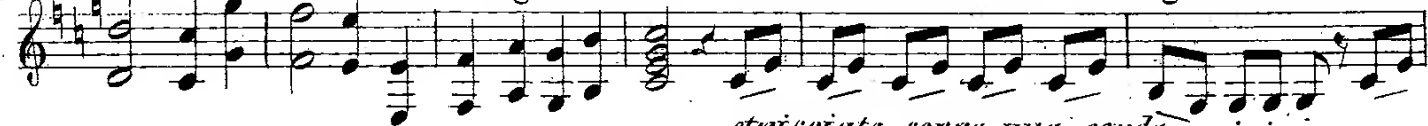
*Allegro.*



*Fileno ferisce il Mostro.*

( Fileno verwundet das Ungeheuer.)

*Lamenti del Mostro. ( Klagen desselben.)*



*strisciato sopra una corda.*

*stris.* *stris.*

*Muore. (Es stirbt.) più Adagio.*



*Il Tempo si rischiera, e Nice riviene dallo svenimento.*  
**Das Wetter klärt sich auf und Nice erholt sich von ihrer Ohnmacht.)**

*Moderato.*

*p* *crescendo poco a poco.*



*Arco baleno. (Regenbogen.)*

*Andantino.*

*poco f*

*f* *p* *sf* *p*



*Nice e Fileno si rallegrano. (Nice und Fileno freuen sich.)**Allegretto.*

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece begins with a tempo marking of *Allegretto.* and a dynamic marking of *poco f*. The melody is characterized by frequent eighth-note patterns, often beamed in groups of four or six. The dynamics fluctuate throughout the piece, including *f* (forte), *p* (piano), *dol.* (dolce), and *mf* (mezzo-forte). The score consists of 11 staves of music, ending with a *p* (piano) marking.



This page of musical notation consists of 12 staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The second staff continues the melody, with a dynamic marking of *f* (forte) appearing. The third staff features a dense texture of sixteenth-note chords, with a dynamic marking of *p* (piano) at the end. The fourth staff returns to a single melodic line, with dynamic markings of *sf* (sforzando) and *p* (piano) alternating. The fifth staff continues the melody, with a dynamic marking of *f* (forte). The sixth staff features a dense texture of sixteenth-note chords, with a dynamic marking of *p* (piano). The seventh staff continues the melody, with a dynamic marking of *p* (piano). The eighth staff features a dense texture of sixteenth-note chords, with a dynamic marking of *poco f* (poco forte). The ninth staff continues the melody, with a dynamic marking of *p* (piano). The tenth staff features a dense texture of sixteenth-note chords, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The eleventh staff continues the melody, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The twelfth staff features a dense texture of sixteenth-note chords, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo).